МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ПРОДУКЦИЯ МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2006

gost.e-ecolog.ru

УДК 001.4:684.4:006.354 Группа К00

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ПРОДУКЦИЯ МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА

Термины и определения

Furniture production. Terms and definitions

ГОСТ 20400—80

МКС 01.040.97
97.140

Дата введения 01.01.81

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий видов мебели и ее дефектов.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу действия стандартизации или использующих результаты этой деятельности.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Применение терминов — синонимов стандартизованного термина не допускается.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значение используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приведено и в графе «Определение» поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E), французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и иноязычных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом.

(Измененная редакция, Изм. № 2).

Термин	Определение
ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ	
1. **Мебель** D. Möbel E. Furniture F. Meubles	Совокупность передвижных или встроенных изделий для обстановки жилых и общественных помещений и различных зон пребывания человека
2. **Набор мебели** D. Mobelprogram E. Furniture set F. Collection de meubles (serie de mobilière)	Группа мебельных изделий с широкой вариантностью по составу, объединенных между собой архитектурно-художественной (стилистической) задачей, предназначенных для обстановки различных функциональных зон помещения
3. **Гарнитур мебели** D. Mobelgarnitur E. Furniture suit F. Ensemble de meubles (collection de meubles)	Группа мебельных изделий, объединенных художественно-стилистическим и конструктивным признаками, предназначенных для обстановки определенной функциональной зоны помещения

Издание официальное **Перепечатка воспрещена**

© Издательство стандартов, 1980
© Стандартинформ, 2006

Продолжение

Термин	Определение
4. **Мебельное изделие** D. Mobelerzeugnis E. Furniture article F. Article du meubles	Единица продукции мебельного производства
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИОННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ	
5. **Бытовая мебель** D. Wohnmöbel E. Domestic furniture F. Meubles residentiels (meubles à l'habitation)	Мебель для обстановки различных помещений квартир, дач, для использования на открытом воздухе
6. **Мебель для общей комнаты** D. Möbel für Wohn- und Schlafraum E. Living-room furniture F. Meubles pour le salon	Мебель для обстановки комнат с совмещенными функциями Примечание. К данной мебели относится мебель для столовой, спальни и др.
7. **Мебель для спальни** D. Schlafraummöbel E. Bedroom furniture	—
8. **Мебель для столовой** D. Speisezimmermöbel E. Dining-room furniture F. Meubles pour la salle à manger	—
9. **Мебель для кабинета** D. Arbeitszimmermöbel E. Studio furniture F. Meubles pour le bureau	—
10. **Детская (юношеская) мебель** D. Kinder-und Jugendzimmermöbel E. Juvenile furniture F. Meubles pour l'enfants et les ieunes (enfantin et iuvenil meuble)	—
11. **Кухонная мебель** D. Küchenmöbel E. Kitchen furniture F. Mobilier de cuisine	—
12. **Мебель для прихожей** D. Dielemöbel E. Entrance hall furniture F. Entrée	—
13. **Мебель для ванной комнаты** D. Badmöbel E. Bathroom furniture F. Meubles pour la salle de bain	—
14. **Дачная мебель** D. Landhausmöbel E. Bungalow furniture F. Meubles campagnards, meubles de jardin	—
15. **Садовая мебель** D. Gartenmöbel E. Outdoor (garden lawn) furniture F. Meubles de jardin	Мебель для отдыха на открытом воздухе
16. **Мебель для общественных помещений** D. Möbel für gesellschaftliche Räume E. Contract furniture F. Meubles distinée aux collectivités	Мебель для обстановки предприятий и учреждений с учетом характера их деятельности и специфики функциональных процессов

Продолжение

Термин	Определение
17. **Медицинская мебель** D. Medizinmöbel E. Hospital furniture F. Meubles hospitaliers	Мебель для обстановки больниц, поликлиник и других медицинских учреждений
18. **Аптечная мебель** D. Apothekenmöbel E. Drugstore furniture F. Meubles de droguerie	—
19. **Лабораторная мебель** D. Labormöbel E. Laboratory furniture F. Meubles de laboratoire	Мебель для обстановки лабораторий, в том числе учебных и медицинских
20. **Мебель для дошкольных учреждений** D. Möbel für Vorschuleinrichtungen E. Nursery furniture F. Meubles pour les centres de l'enfance (la petite enfance)	—
21. **Мебель для яслей** D. Kinderkrippenmöbel E. Day nursery furniture F. Meubles pour crèche	—
22. **Мебель для детских садов** D. Kindergärtenmöbel E. Nursery school furniture F. Meubles pour garderie l'enfants	—
23. **Мебель для предприятий торговли** D. Möbel für Verkaufseinrichtungen E. Shop sitting F. Meubles pour le centre commercial (de commerce)	—
24. **Мебель для предприятий общественного питания** D. Möbel für Betriebe der gesellschaftlichen Speisuhg E. Cafe furniture F. Meubles pour l'entreprise d'alimentation collective	—
25. **Мебель для предприятий бытового обслуживания** D. Möbel für Dienstleistungsbetriebe F. Meubles des atelier de services courants	—
26. **Гостиничная мебель** D. Hotelmöbel E. Hotel furniture F. Meubles pour hôtels	—
27. **Мебель для театрально-зрелищных предприятий** D. Möbel für Theater und Kultureinrichtungen E. Hall seating F. Meubles des sales et de spectacles et concerts	—
28. **Библиотечная мебель** D. Bibliotheksmöbel E. Library furniture F. Meubles de bibliothèque	—

Продолжение

Термин	Определение
29. **Мебель для залов ожидания транспортных учреждений** D. Möbel für Wartesäle des Verkehrswesens E. Waiting-area furniture F. Meubles de salle d'attente	—
30. **Мебель для предприятий связи** D. Möbel für das Post und Fernmeldewesen E. Post-office furniture F. Meubles pour les services des liaicons et des transmissions	—
31. **Мебель для общежитий** D. Möbel für Wohnheime E. Hostels furniture F. Meubles pour habitation collective	—
32. **Мебель для административных помещений** D. Büromöbel E. Office furniture F. Meubles de bureau	—
33. **Мебель для учебных заведений** D. Schulmöbel E. Institutional furniture F. Meubles pour les institutions scolaires	Мебель для обстановки общеобразовательных школ, профтехучилищ, средних специальных и высших учебных заведений
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ	
34. **Корпусная мебель для хранения** D. Behältnismöbel (Korpusmöbel) E. Storage furniture (cabinet furniture) F. Meubles de rangement	Мебель для хранения и размещения различных предметов
35. **Шкаф** D. Schrank E. Wardrobe F. Armoire	Мебельное изделие, преимущественно с дверками, для хранения предметов различного функционального назначения, с ящиками или без них
36. **Шкаф для одежды** D. Kleiderschrank E. Wardrobe F. Garde-robe	—
37. **Шкаф для белья** D. Wäscheschrank E. Linen cupboard F. Armoire (garde-robe)	—
38. **Шкаф для посуды** D. Geschirrschrank E. Dresser F. Vaisselier (buffet)	—
39. **Шкаф для книг** D. Bücherschrank E. Bookcase F. Bibliothèque (armoire à livres)	—
40. **Кухонный шкаф** D. Küchenschrank E. Kitchen cabinet F. Eléments hauts et bas de cuisine	Шкаф для хранения предметов кухонного и хозяйственного обихода

Продолжение

Термин	Определение
41. **Кухонный шкаф-стол** D. Küchenunterschrank E. Kitchen base F. Table de cuisson	Кухонный шкаф с рабочей плоскостью для приготовления пищи
42. **Шкаф под мойку** D. Spülenschrank F. Armoire avec vitrines	Кухонный шкаф для установки мойки
43. **Шкаф с витриной** D. Vitrine E. Display cabinet	Шкаф с остекленными отделениями для экспонирования различных предметов
44. **Шкаф-перегородка** D. Raumteiler E. Partition-unit F. Armoire-pilier	Шкаф для разделения помещения на отдельные зоны
45. **Настенный шкаф** D. Hängeschrank E. Wall-unit F. Mur-placard	—
46. **Комбинированный шкаф** D. Mehrzweckschrank E. Combined wardrobe (cabinet) F. Armoire combinée	Шкаф с отделениями и ящиками для хранения предметов различного назначения
47. **Секретер** D. Schreibschrank (Sekretär) E. Secretaire F. Secrétaire	Шкаф с откидной дверью или выдвижной доской для письменных работ
48. **Сервант** D. Anrichte E. Sideboard F. Crédence	Шкаф для посуды и столового белья, верхняя плоскость которого предназначена для сервировочных работ
49. **Тумба** D. Schränkchen E. Bedside cabinet F. Socle	Шкаф пониженной высоты
50. **Комод** D. Kommode E. Chest of drawers F. Commode	Тумба с ящиками для белья
51. **Туалетная тумба** D. Frisierschrank E. Mirror pedestal F. Toillette	Тумба с зеркалом и емкостями для туалетных принадлежностей
52. **Тумба для постельных принадлежностей** D. Schrank für Bettzeug E. Furniture article for beding storage F. Socle pour linge de lit	—
53. **Сундук** D. Truhe E. Chest F. Coffre	Изделие корпусной мебели с откидной или съемной верхней крышкой

Продолжение

Термин	Определение
54. **Буфет** D. Buffett E. Cupboard (china cabinet) F. Buffet	Шкаф для размещения продуктов питания и посуды
55. **Стеллаж** D. Regal E. Shelving (shelves) F. Tablettes, casier	—
56. **Полка** D. Hängeregal E. Shelf F. Rayon	Мебельное изделие без передней стенки, с задней стенкой или без нее, для размещения книг или других предметов
57. **Мебель для сидения (лежания)** D. Sitzmöbel und Liegemöbel E. Bedding F. Meubles pour la chambre	Мебель для размещения человека в положении сидя и (или) лежа
58. **Кровать** D. Bett E. Bed F. Lit	—
59. **Одинарная кровать** D. Einzelbett E. Single bed F. Lit à 1 personne	Кровать для одного человека
60. **Двойная кровать** D. Doppelbett E. Double bed F. Lit à 2 personnes	Кровать для двух человек
61. **Двухъярусная кровать** D. Etagenbett E. Double-bunk bed F. Lit de deux ètages	Кровать с расположенными друг над другом местами для лежания
62. **Диван** D. Sofa E. Sofa F. Canapé	Комфортабельное мебельное изделие для сидения нескольких человек, со спинкой
63. **Диван-кровать** D. Liegesofa E. Sofa-bed F. Canapé convertible (canapé-lit)	Диван, трансформируемый в спальное место
64. **Кушетка** D. Liege E. Couch F. Canapé	Мебельное изделие для лежания, с головной спинкой с подголовником, или без них
65. **Тахта** D. Doppelliege E. Ottoman F. Canapé	Широкая кушетка для двух человек
66. **Скамья** D. Bank E. Bench F. Banc	Мебельное изделие с узким сиденьем, для нескольких человек, с высотой сиденья, равной или большей его глубины

Продолжение

Термин	Определение
67. **Табурет** D. Hocker, ungepolstert E. Stool F. Tabouret	Мебельное изделие для сидения одного человека, без спинки и подлокотников
68. **Банкетка** D. Hocker, gepolstert (für 1 Person) E. Upholstery stool F. Pouf (banquette)	Мебельное изделие для сидения одного или нескольких человек, без спинки, с обитым сиденьем
69. **Стул** D. Stuhl E. Chair F. Chaise	Мебельное изделие для сидения одного человека со спинкой, с подлокотниками или без них, с высотой сиденья, функционально удобной при соотношении его с высотой стола
70. **Кресло** D. — E. Armchair F. Fauteuil	Комфортабельное мебельное изделие для сиденья одного человека, со спинкой, с подлокотниками или без них
71. **Рабочее кресло (рабочий стул)** D. Arbeitsstuhl mit Armlehne E. Working chair F. Fauteuil de bureau (chaise de bureau)	Кресло с подлокотниками, с высотой сиденья, равной высоте сиденья стула
72. **Кресло для отдыха** D. Polstersessel E. Easy chair F. Fauteuil relax (chauffeuse)	Кресло, с высотой сиденья, меньшей высоты сиденья стула
73. **Кресло-кровать** D. Liegesessel E. Day-bed F. Fauteuil-lit	Кресло для отдыха, трансформируемое в спальное место
74. **Кресло-качалка** D. Schaukelstuhl E. Rocking chair F. Fauteuil à bascule	—
75. **Диван-тахта** D. Doppeliegesofa E. Sofa F. Sofa, divan	Диван, трансформируемый в тахту
76. **Шезлонг** D. Liegestuhl E. Lounge F. Chaise longue	Легкое кресло для отдыха полулежа, трансформируемое на время использования
77. **Стол** D. Tisch E. Table F. Table	—
78. **Обеденный стол** D. Eβtisch E. Dining table F. Table des repas (table de salle à manger)	—
79. **Сервировочный стол** D. Serviertisch E. Tea-trolly F. Table roulante	Передвижной стол-поднос

Продолжение

Термин	Определение
80. **Письменный стол** D. Schreibtisch E. Desk F. Bureau (la table de bureau)	—
81. **Журнальный стол** D. Klubtisch E. Occassional table F. Table basse	Низкий стол для формирования зоны отдыха
82. **Туалетный стол** D. Frisiertisch E. Dressing table F. Coiffeuse	Стол с зеркалом и емкостями для хранения туалетных принадлежностей
83. **Стол для телевизора** D. Fernschtisch E. Console cabinet F. Socle (table) pour (de) un post de télévision	—
84. **Стол для машинистки** D. Schreibmaschinentisch E. Table for a typist F. Table de dactylographe	—
85. **Стол для заседаний** D. Besprechungstisch E. Conference table F. Table de séance (réunion)	—
86. **Приставной стол** D. Beistelltisch E. Wall table F. Table supplémentaire	—
87. **Стол-тумба** D. Unterschrank E. Cupboard table F. Table-socle (table de nuit)	Складное мебельное изделие, в разложенном виде выполняющее функции обеденного стола, в сложенном виде напоминающее тумбу
88. **Детский манеж** D. Kinderlaufgitter E. Playing pen F. Barrière de petit enfance	Переносное ограждение для детей ясельного возраста
89. **Вешалка** D. Garderobe E. Stand F. Portemanteau	Мебельное изделие для размещения одежды и головных уборов
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО КОНСТРУКТИВНЫМ ПРИЗНАКАМ	
90. **Разборная мебель** D. Zerlegbare Möbel E. Down furniture F. Meubles, que est facilement démontée	—
91. **Универсально-сборная мебель** D. Montagemöbel E. Self-assembly furniture F. Meubles démontables des modules normalisés	Корпусная мебель из унифицированных деталей, позволяющих осуществлять многовариантную сборку изделий из одного комплекта деталей

Продолжение

Термин	Определение
92. **Мебельная секция** D. Anbaumöbelteil E. Furniture unit F. Elément modulaire de meuble (module normalise)	Конструктивно законченное мебельное изделие, предназначенное для использования как самостоятельное или как составная часть блокируемых изделий
93. **Секционная мебель** D. An-und-Aufbaumöbel E. Unit furniture F. Meubles à élèments modules	Мебель, состоящая из нескольких мебельных секций, установленных одна на другую или рядом друг с другом
94. **Неразборная мебель** D. Nichzerlegbare Möbel E. Setup furniture F. Meubles non dèmontable	—
95. **Встроенная мебель** D. Einbaumöbel E. Built-in-furniture F. Meubles incorporés à l'architecture (placard)	—
96. **Трансформируемая мебель** D. Verwandlungsmöbel E. Convertable furniture F. Meubles modulaires	Мебель, конструкция которой позволяет путем перемещения деталей (элементов), менять ее функциональное назначение и (или) размеры
97. **Складная мебель** D. Zusammenklappbare Möbel E. Folding furniture F. Pliant meubles	Мебель для периодического пользования со складным каркасом, конструкция которой предусматривает ее хранение в сложенном виде
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ТЕХНОЛОГИИ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И МАТЕРИАЛАМ	
98. **Гнутая мебель** D. Bugholzmöbel E. Bentwood furniture F. Meubles courbés	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из массивной древесины, изготовленные методом гнутья
99. **Гнутоклееная мебель** D. Möbel aus geformten Schichtholz E. Laminated wood furniture F. Meubles en bois postformé	Мебель, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом гнутья с одновременным склеиванием
100. **Плетеная мебель** D. Korbmöbel E. Wicker furniture F. Meubles en rotin (en osier)	Мебель, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом плетения
101. **Мебель из древесины (древесных материалов)** D. Holzmöbel Holzwerkstoffmöbel E. Wooden furniture F. Meubles de bois et (ou) d'autre matériaux de bois	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из древесины и (или) древесных материалов
102. **Мебель из пластмасс** D. Plastmöbel E. Plastics furniture F. Meubles en plastique	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из пластмасс
103. **Мебель из металла** D. Metallmöbel E. Metal furniture F. Meubles melalliques (entubes de métal)	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из металла

Продолжение

Термин	Определение
ДЕФЕКТЫ ИЗДЕЛИЙ МЕБЕЛИ	
104. **Косина детали изделия мебели** D. Abweichungen vom rechten Winkel	Отклонение от прямоугольной формы детали изделия мебели, не предусмотренное проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
105. **Отклонение от заданного угла детали изделия мебели** D. Winkelabweichung	Отклонение от углового размера детали
106. **Вырыв из поверхности изделия мебели** D. Ausgerissene Stelle	Утрата части материала на поверхности детали, происшедшая в результате механического воздействия
107. **Прошлифовка поверхности** D. Durchgeschliffene Stelle	Удаление участка облицовки или лакокрасочного покрытия до нижерасположенного слоя при шлифовании
108. **Расхождение полос облицовки изделия мебели** D. Klaffende Fuge	Зазор между листами облицовки на поверхности облицованной детали
109. **Нахлестка на поверхности изделия мебели** D. Überlappung	Местное утолщение, образовавшееся при наложении друг на друга соседних листов облицовки изделия мебели
110. **Отслоение на поверхности изделия мебели** D. Trennen von Schichten	Отделение от основы облицовки или лакокрасочного покрытия без нарушения или с нарушением его целостности
111. **Пузырь под облицовкой изделия мебели** D. Blase unter der Beschichtung (Kürschner)	Местное отслоение облицовки, приведшее к вздутию поверхности изделия мебели
112. **Клеевое пятно** D. Klebstoffdurchschlag	Пятно на наружной поверхности облицовки, образовавшееся в результате проникновения клея из нижерасположенного клеевого слоя
113. **Пузырь в лакокрасочном покрытии изделия мебели** D. Blase im Anstrich	Полость, заполненная воздухом в лакокрасочном покрытии, образовавшаяся в процессе формирования покрытия изделия мебели
114. **Кратер на поверхности изделия мебели** D. Krater	Местное углубление в лакокрасочном покрытии изделия мебели
115. **Потек на поверхности изделия мебели** D. Läufer	Местное утолщение на поверхности изделия мебели, образовавшееся при отсекании или неравномерном нанесении лакокрасочного материала или клея, сохранившееся после высыхания
116. **Прокол в лакокрасочном покрытии изделия мебели** D. Nadelstich	Сквозное отверстие незначительного диаметра в лакокрасочном покрытии изделия мебели, напоминающее булавочный укол, возникающее вследствие интенсивного испарения растворителя
117. **Шагрень в лакокрасочном покрытии изделия мебели** D. Genarbte Oberfläche, Apfelsinenschalenstruktur	Состояние поверхности лакокрасочного покрытия изделия мебели, придающее ему вид апельсиновой корки
118. **Пропуск в лакокрасочном покрытии изделия мебели** D. Fehlstelle im Anstrich	Ограниченный участок поверхности изделия мебели, не покрытый лакокрасочным материалом
119. **Проседание лакокрасочного покрытия изделия мебели** D. Poreneinfall	Неравномерность лакокрасочного покрытия изделия мебели при закрытопористой отделке, вызванная усадкой лаковой пленки и повторяющая фактуру поверхности или подложки до отделки

Продолжение

Термин	Определение
120. **Растрескивание лакокрасочного покрытия изделия мебели** D. Riß in Anstrich	Разрушение лакокрасочного покрытия изделия мебели, характеризующееся появлением мелких разрывов
121. **Вуаль изделия мебели** D. Schleier	Нарушенная прозрачность лакокрасочного покрытия изделия мебели
122. **Неравномерность глянца изделия мебели** D. Glanzunterschied glänzender Flächen	Пятна с различной степенью блеска на глянцевом покрытии изделия мебели
123. **Неравномерность матовости изделия мебели** D. Glanzunterschied matter Flächen	Пятна с различной степенью матовости на матовом покрытии изделия мебели
124. **Риски на лакокрасочном покрытии изделия мебели** D. Rillen auf dem Anstrich	Следы обработки, оставшиеся на лакокрасочном покрытии после облагораживания поверхности изделия мебели
125. **Седые поры на поверхности изделия мебели** D. Graue Poren, Silberporen	Мелкие белесые включения в порах древесины под лакокрасочным покрытием, возникшие от побеления порозаполнителя или проникновения в поры или при шлифовании подложки изделия мебели
126. **Зазор в соединениях деталей изделия мебели** D. Spalt	Промежуток между соединяемыми деталями или между смежными элементами мебели
127. **Отсутствие устойчивости изделия мебели** D. Mangelhafte Standsicherheit	Неполное соприкосновение опор изделия мебели с ровной горизонтальной поверхностью без приложения нагрузки на изделие
128. **Вмятина на поверхности изделия мебели** D. Druckstelle	Местное углубление на поверхности изделия мебели
129. **Царапина на поверхности изделия мебели** D. Kratzer	Узкое углубление в виде линий на поверхности изделия мебели, оставленное острым предметом и носящее случайный характер
130. **Повреждение угла (кромки) изделия мебели** D. Beschädigung von Ecke und Kante	Нарушение целостности угла (кромки) в результате случайного механического воздействия на изделие мебели
131. **Потертость поверхности изделия мебели** D. Scheuerstelle	Поверхностные повреждения, возникшие в результате механического воздействия на изделие мебели
132. **Трещина в изделии мебели** D. Riß	Разрыв материалов изделия мебели
133. **Покоробленность детали изделия мебели** D. Verzug	Искривление детали мебели
134. **Пятно на поверхности изделия мебели** D. Fleck	Ограниченный участок поверхности, отличающийся по цвету от остальной поверхности изделия мебели
135. **Загрязнение поверхности изделия мебели** D. Verschmutzung	—
136. **Коррозия лицевой поверхности деталей (фурнитуры) из металла изделия мебели** D. Korrosion sichtbaren Metallflächen	—
137. **Заусенец на поверхности изделия мебели** D. Grat	Острый выступ материала, частично отделенный и приподнятый над поверхностью изделия мебели

Продолжение

Термин	Определение
138. **Неравномерность поверхности мягкого элемента** D. Ungleichmäßigkeit der Oberfläche des Polster elementes	Местные неровности мягкого элемента мебели, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
139. **Морщины на поверхности изделия мебели** D. Falten	Складки облицовочного материала на поверхности детали или мягкого элемента, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
140. **Перекос ткани на поверхности изделия мебели** D. Verzug des Bezugstoffes	Смещение ткани от оси симметрии по утку или основе, образовавшееся в процессе выполнения обивочных работ или нарушение ориентации рисунка ткани относительно оси симметрии, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
141. **Перекос швов (кантов) мягкого элемента** D. Verzug der Nähte und Kanten des Polsterelementes	Смещение швов (кантов), не предусмотренное проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
142. **Кривая строчка** D. Schiefe Naht	Извилистость линии шва, не предусмотренная проектно-конструкторской документацией на изделие мебели

(Измененная редакция, Изм. № 2, 3).

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Банкетка 68
Буфет 54
Вешалка 89
Вмятина на поверхности изделия мебели 128
Вуаль изделия мебели 121
Вырыв на поверхности изделия мебели 106
Гарнитур мебели 3
Диван 62
Диван-кровать 63
Диван-тахта 75
Загрязнение поверхности изделия мебели 135
Зазор в соединениях деталей изделия мебели 126
Заусенец на поверхности изделия мебели 137
Изделие мебельное 4
Комод 50
Косина детали изделия мебели 104
Коррозия лицевой поверхности детали из металла изделия мебели 136
Коррозия лицевой поверхности фурнитуры из металла изделия мебели 136
Кратер на поверхности изделия мебели 114
Кресло 70
Кресло для отдыха 72
Кресло-качалка 74
Кресло-кровать 73
Кресло рабочее 71
Кровать 58
Кровать двойная 60
Кровать двухъярусная 61
Кровать одинарная 59
Кушетка 64
Манеж детский 88
Мебель 1
Мебель аптечная 18
Мебель библиотечная 28
Мебель бытовая 5
Мебель встроенная 95
Мебель гнутая 98
Мебель гнутоклееная 99
Мебель гостиничная 26
Мебель дачная 14
Мебель детская 10
Мебель для административных помещений 32
Мебель для ванной комнаты 13
Мебель для детских садов 22
Мебель для дошкольных учреждений 20
Мебель для залов ожидания транспортных учреждений 29
Мебель для кабинета 9
Мебель для лежания 57
Мебель для общей комнаты 6
Мебель для общежитий 31
Мебель для общественных помещений 16
Мебель для предприятий бытового обслуживания 25
Мебель для предприятий общественного питания 24
Мебель для предприятий связи 30
Мебель для предприятий торговли 23
Мебель для прихожей 12
Мебель для сидения 57
Мебель для спальни 7
Мебель для столовой 8
Мебель для театрально-зрелищных предприятий 27
Мебель для учебных заведений 33

Мебель для яслей 21
Мебель из древесины 101
Мебель из древесных материалов 101
Мебель из металла 103
Мебель из пластмасс 102
Мебель корпусная для хранения 34
Мебель кухонная 11
Мебель лабораторная 19
Мебель медицинская 17
Мебель неразборная 94
Мебель плетеная 100
Мебель разборная 90
Мебель садовая 15
Мебель секционная 93
Мебель складная 97
Мебель трансформируемая 96
Мебель универсально-сборная 91
Мебель юношеская 10
Морщины на поверхности изделия мебели 139
Набор мебели 2
Нахлестка на поверхности изделия мебели 109
Неравномерность глянца изделия мебели 122
Неравномерность матовости изделия мебели 123
Неравномерность поверхности мягкого элемента 138
Отклонение от заданного угла детали изделия мебели 105
Отслоение на поверхности изделия мебели 110
Отсутствие устойчивости изделия мебели 127
Перекос кантов мягкого элемента 141
Перекос ткани на поверхности изделия мебели 140
Перекос швов мягкого элемента 141
Повреждение кромки изделия мебели 130
Повреждение угла изделия мебели 130
Покоробленность детали изделия мебели 133
Полка 56
Поры на поверхности изделия мебели седые 125
Потек на поверхности изделия мебели 115
Потертость поверхности изделия мебели 131
Прокол в лакокрасочном покрытии изделия мебели 116
Пропуск в лакокрасочном покрытии изделия мебели 118
Проседание лакокрасочного покрытия изделия мебели 119
Прошлифовка поверхности 107
Пузырь в лакокрасочном покрытии изделия мебели 113
Пузырь под облицовкой изделия мебели 111
Пятно клеевое 112
Пятно на поверхности изделия мебели 134
Растрескивание лакокрасочного покрытия изделия мебели 120
Расхождение полос облицовки изделия мебели 108
Риски на лакокрасочном покрытии изделия мебели 124
Сервант 48
Секретер 47
Секция мебельная 92
Скамья 66
Стеллаж 55
Стол 77
Стол для заседаний 85
Стол для машинистки 84
Стол для телевизора 83
Стол журнальный 81
Стол обеденный 78
Стол письменный 80
Стол приставной 86
Стол сервировочный 79
Стол туалетный 82
Стол-тумба 87

Строчка кривая 142
Стул 69
Стул рабочий 71
Сундук 53
Табурет 67
Тахта 65
Трещина в изделии мебели 132
Тумба 49
Тумба для постельных принадлежностей 52
Тумба туалетная 51
Царапина на поверхности изделия мебели 129
Шагрень в лакокрасочном покрытии изделия мебели 117
Шезлонг 76
Шкаф 35
Шкаф для белья 37
Шкаф для книг 39
Шкаф для одежды 36
Шкаф для посуды 38
Шкаф кухонный 40
Шкаф комбинированный 46
Шкаф настенный 45
Шкаф-перегородка 44
Шкаф под мойку 42
Шкаф с витриной 43
Шкаф-стол кухонный 41

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Abweichungen von rechten Winkel 104
Anbaumöbelteil 92
Anrichte 48
An-und-Aufbaumöbel 93
Apothekenmöbel 18
Arbeitsstuhl mit Armlehne 71
Arbeitszimmermöbel 9
Ausgerissene Stelle 106
Badmöbel 13
Bank 66
Behältnismöbel (Korpusmöbel) 34
Beistelltisch 86
Beschädigung von Ecke und Kante 130
Besprechungstisch 85
Bett 58
Bibliotheksmöbel 28
Blase im Anstrich 113
Blase unter der Beschichtung (Kürschner) 111
Bücherschrank 39
Buffett 54
Bugholzmöbel 98
Büromöbel 32
Dielemöbel 12
Doppelbett 60
Doppelliege 65
Doppelliegesofa 75
Druckstelle 128
Durchgeschliffene Stelle 107
Einbaumöbel 95
Einzelbett 59
Eβtisch 78
Etagenbett 61
Falten 139
Fehlstelle im Anstrich 118
Fernschtisch 83

Fleck	134
Frisierschrank	51
Frisiertisch	82
Garderobe	89
Gartenmöbel	15
Genarbte Oberfläche, Apfelsinenschalenstruktur	117
Geschirrschrank	38
Glanzunterschied glänzender Flächen	122
Glanzunterschied matter Flächen	123
Grat	137
Graue Poren, Silberporen	125
Hängeregal	56
Hängeschrank	45
Hocker, gepolstert (für 1 Person)	68
Bank, gespolstert (für mehrere Personen)	66
Hocker, ungepolstert	67
Holzmöbel, Holzwerstoffmöbel	101
Hotelmöbel	26
Kindergärtenmöbel	22
Kinderkrippenmöbel	21
Kinderlaufgitter	88
Kinder-und Jugendzimmermöbel	10
Klaffende Fuge	108
Klebstoffdurchschlag	112
Kleiderschrank	36
Klubtisch	81
Krater	114
Kratzer	129
Kommode	50
Korbmöbel	100
Korrosion sichtbaren Metallflächen	136
Küchenmöbel	11
Küchenschrank	40
Küchenunterschrank	41
Labormöbel	19
Landhausmöbel	14
Läufer	115
Liege	64
Liegesessel	73
Liegesofa	63
Liegestuhl	76
Mangelhafte Standsicherheit	127
Medizinmöbel	17
Mehrzweckschrank	46
Metallmöbel	103
Möbel	1
Möbel aus geformten Schichtholz	99
Möbelerzeugnis	4
Möbel für Betriebe der gesellschaftlichen Speisuhg	24
Möbel für das Post und Fernmeldewesen	30
Möbel für Dienstleistungs-betriebe	25
Möbel für gesellschaftliche Räume	16
Möbel für Theater und Kultureinrichtungen	27
Möbel für Verkaufseinrichtungen	23
Möbel für Vorschuleinrichtungen	20
Möbel für Wartesäle des Verkehrswesens	29
Möbel für Wohnheime	31
Möbel für Wohn-und Schlafraum	6
Möbelgarnitur	3
Möbelprogram	2
Montagemöbel	91
Nichzerlegbare Möbel	94

Nadelstich 116
Plastmöbel 102
Polstersessel 72
Poreneinfall 119
Raumteiler 44
Regal 55
Rillen auf dem Anstrich 124
Riβ 132
Riβ in Anstrich 120
Schaukelstuhl 74
Scheuerstelle 131
Schiefe Naht 142
Schlafraummöbel 7
Schleier 121
Schrank 35
Schränkchen 49
Schrank für Bettzeug 52
Schreibmaschinentisch 84
Schreibschrank (Sekretär) 47
Schreibtisch 80
Schulmöbel 33
Serviertisch 79
Sitzmöbel und Liegemöbel 57
Sofa 62
Spalt 126
Speisezimmermöbel 8
Spülenschrank 42
Stuhl 69
Tisch 77
Trennen von Schichten 110
Truhe 53
Überlappung 109
Ungleichmäβigkeit der Oberfläche des Polster elementes 138
Unterschrank 87
Verschmutzung 135
Verwandlungsmöbel 96
Verzug 133
Verzug der Nähte und Kanten des Polsterelementes 141
Verzug des Bezugstoffes 140
Vitrine 43
Wäschenschrank 37
Winkelabweichung 105
Wohnmöbel 5
Zerlegbare Möbel 90
Zusammenklappbare Möbel 97

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Armchair 70
Bathroom furniture 13
Bed 58
Bedding 57
Bedroom furniture 7
Bedside cabinet 49
Bench 66
Bentwood furniture 98
Bookcase 39
Built-in furniture 95
Bungalow furniture 14
Cafe furniture 24
Chair 69
Chest 53
Chest of drawers 50

Combined wardrobe (cabinet)	46
Conference table	85
Console cabinet	83
Contract furniture	16
Convertable furniture	96
Couch	64
Cupboard (china cabinet)	54
Cupboard table	87
Day-bed	73
Day nursery furniture	21
Desk	80
Dining-room furniture	8
Dining table	78
Display cabinet	43
Domestic furniture	5
Double bed	60
Double-bunk bed	61
Down furniture	90
Dresser	38
Dressing table	82
Drugstore furniture	18
Easy chair	72
Entrance hall furniture	12
Folding furniture	97
Furniture	1
Furniture article	4
Furniture article for beding storage	52
Furniture set	2
Furniture suit	3
Furniture unit	92
Hall seating	27
Hospital furniture	17
Hostels furniture	31
Hotel furniture	26
Institutional furniture	33
Juvenile furniture	11
Kitchen base	41
Kitchen cabinet	40
Kitchen furniture	11
Laboratory furniture	19
Laminated wood furniture	99
Library furniture	28
Linen cupboard	37
Living-room furniture	6
Lounge	76
Metal furniture	103
Mirror pedestal	51
Nursery furniture	20
Nursery school furniture	22
Occasional table	81
Office furniture	32
Ottoman	65
Outdoor (graden lawn) furniture	15
Partition-unit	44
Plastics furniture	102
Playing pen	88
Post-office furniture	30
Rocking chair	74
Secretaire	47
Self-assembly furniture	91
Setup furniture	94
Shelf	56
Shelving (shelves)	55
Shop sitting	23

Sideboard 48
Single bed 59
Stand 89
Stool 67
Storage furniture (cabinet furniture) 34
Studio furniture 9
Sofa 75
Sofa 62
Sofa-bed 63
Table 77
Table for a typist 84
Tea-trolly 79
Unit furniture 93
Upholstery stool 68
Waiting-area furniture 29
Wall table 86
Wall-unit 45
Wardrobe 35
Wardrobe 36
Wicker furniture 100
Wooden furniture 101
Working chair 71

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Armoire 35
Armoire (garde-robe) 37
Armoire avec vitrines 42
Armoire combinée 46
Armoire-pilier 44
Article du meubles 4
Banc 66
Barrière du petit enfance 88
Bibliothèque (armoire à livres) 39
Buffet 54
Bureau (la table de bureau) 80
Canapé 62
Canapé 64
Canapé 65
Canapé convertible (canapé-lit) 63
Chaise 69
Chaise longue 76
Coffre 53
Coiffeuse 82
Collection de meubles (serie de mobilière) 2
Commode 50
Crédence 48
Elément modulaire de meuble (module normalise) 92
Eléments hauts et bas de cuisine 40
Ensemble de meubles (collection de meubles) 3
Entrée 12
Fauteuil 70
Fauteuil à bascule 74
Fauteuil de bureau (chaise de bureau) 71
Fauteuil-lit 73
Fauteuil relax (chauffeuse) 72
Garde-robe 36
Lit 58
Lit de deux étages 61
Lit à 1 personne 59
Lit à 2 personnes 60
Meubles 1
Meubles à elèments modules 93
Meubles campagnards, meubles de jardin 14

Meubles courbés	98
Meubles de bibliothèque	28
Meubles de bois et(ou) d'autre matériaux de bois	101
Meubles de bureau	32
Meubles de droguerie	18
Meubles de iardin	15
Meubles de laboratoire	19
Meubles démontables des modules normalisés	91
Meubles de rangement	34
Meubles de salle d'attente	29
Meubles des atelier de services courants	25
Meubles des sales et de spectacles et concerts	27
Meubles en bois postformé	99
Meubles en plastique	102
Meubles en rotin (en osier)	100
Meubles distinée aux collectivités	16
Meubles hospitaliers	17
Meubles incorporés à l'architecture (placard)	95
Meubles métalliques (entubes de métal)	103
Meubles modulaires	96
Meubles non démontable	94
Meubles pour crèche	21
Meubles pour garderie l'enfants	22
Meubles pour habitation collective	31
Meubles pour hôtels	26
Meubles pour la chambre	57
Meubles pour la salle à manger	8
Meubles pour la salle de bain	13
Meubles pour le bureau	9
Meubles pour le centre commercial (de commerce)	23
Meubles pour l'enfatns et les jeunes (enfantin et juvenil meuble)	10
Meubles pour l'enterprise d'alimentation collective	24
Meubles pour le salon	6
Meubles pour les centres de l'enfance (le petite enfance)	20
Meubles pour les institutions scolaires	33
Meubles pour les services des liaisons et des transmissions	30
Meubles, que est facilement démontée	90
Meubles résidentiels (meubles à l'habitation)	5
Mobilier de cuisine	11
Mur-placard	45
Pliant meubles	97
Portemanteau	89
Pouf (banquette)	68
Rayon	56
Secrétaire	47
Socle	49
Socle pour linge de ilt	52
Socle (table) pour (de) un post de télévision	83
Sofa, divan	75
Table	77
Table basse	81
Table de cuisson	41
Table de dactylographe	84
Table de séance (réunion)	85
Table des repas (table de salle à manger)	78
Table roulante	79
Table-socle (table de nuit)	87
Table supplémentaire	86
Tablettes, casier	55
Tabouret	67
Toillette	51
Vaisselier (buffet)	38

(Измененная редакция, Изм. № 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ
Справочное

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ О СООТВЕТСТВИИ ГОСТ 20400—80 СТ СЭВ 791—77

Пункты 2.2.5.1—2.2.5.10 ГОСТ 20400—80 соответствуют разделу 2 СТ СЭВ 791—77.

ПРИЛОЖЕНИЕ. **(Введено дополнительно, Изм. № 1).**

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

1. **РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН Министерством лесной промышленности СССР**

2. **УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 07.08.80 № 4127**

3. **Стандарт полностью соответствует СТ СЭВ 791—77, СТ СЭВ 1663—88, СТ СЭВ 5515—86**

4. **ВЗАМЕН ГОСТ 20400—74**

5. **ИЗДАНИЕ (январь 2006 г.) с Изменениями № 1, 2, 3, утвержденными в марте 1983 г., апреле 1987 г., декабре 1989 г. (ИУС 6—83, 8—87, 4—90)**

Редактор *В.Н. Копысов*
Технический редактор *Л.А. Гусева*
Корректор *А.С. Черноусова*
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Подписано в печать 15.02.2006. Формат 60 × 84$^{1}/_{8}$. Бумага офсетная. Гарнитура Таймс.
Печать офсетная. Усл. печ.л. 2,79. Уч.-изд.л. 2,70. Тираж 23 экз. Зак. 50. С 2478.

ФГУП «Стандартинформ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru
Набрано и отпечатано во ФГУП «Стандартинформ»

gost.e-ecolog.ru